



March 27, 2020

친애하는 학부모님들/가디언 선생님들과 학생 여러분께

지속적인 학업을 위한 계획에 관하여

저희가 지속적인 학업을 위한 계획들을 세워왔던 봄방학이 끝나가고 있는 이 시점 모든 학생들과 가족분들께서 기다려 주신 것에 감사를 표하고 싶습니다. 진화하고 있는 공중 보건 위기에 기인하여 일상의 변화에 대응하고 적응해야 하는 우리 모두에게 힘든 시간이었다는 점을 잘 알고 있습니다. 저희는 여러분께 저희 교육청은 앞으로 다가올 수 주 혹은 수개월 동안 최고 우선순위인 보건과 안전에 관련하여 가족 여러분을 지원할 것이라는 점을 재확인해드리고자 합니다.

지난 업데이트에서 보신 것처럼, 주 정부는 3월 17일 자로 향후 안내가 있을 때까지 모든 교실 수업을 중단했습니다. 랭리 교육청은 여러분께 예측할 수 있는 앞으로의 일을 안내하기 위해 저희 교육청의 **지속적인 학업 계획**을 포함한 개요를 설명하고자 합니다. 첨부되어 있는 계획에 포함되어 있는 기대치, 예정된 시간표와 정보들이 여러분 모두의 새로운 교육 현실로 옮겨가는 것을 도와줄 것입니다.

지난 2주간 저희는 숙고하고, 빠르게 대처하며, 유연한 접근을 하는데 시간을 보냈습니다. 저희의 첫 목표는 보건과 안전을 위한 지원을 제공하는데 초점을 맞추어 학생들과 가족분들의 기본적인 요구를 충족시키는 겁니다. 교육자로서 저희는 이런 기본적인 요구가 충족되지 않는다면 배움이라는 것이 이루어질 수 없다는 것을 알고 있습니다. 그 다음으로, 학생들을 위한 저희의 교육 목표는 배움을 지속하는 것, 그 이상입니다. 저희는 학습의 형태를 더 좋게 탈바꿈 시키고, 새로운 교육적 기회를 찾아가며, 언제 어디서든 혁신을 고무하는데 최선을 다할 것입니다.

여러 가족분들이 재택 교육을 잘 받도록 준비할 수 있게 돕기 위해 선생님들은 **다음 주에(30일부터)** 전화나 이메일을 통해 여러분들과 연락을 시작할 것입니다. 계획을 지속적으로 하기 위해 필요한 정보를 수집하기 위한 목적입니다. 여러분 자녀와 가족을 위한 지원과 요구와 관련한 기초적인 질문들(예를 들어, 주요 서비스 근로자들을 위한 자녀 돌보미, 다양한 학습의 요구, 기술적 요구 등등)에 답하실 수 있도록 준비해주시면 좋겠습니다. 주요 서비스 근로자로 인정된 학부모나 가디언이 계신 가정의 경우, 교육청은 그분들의 필요에 맞도록 자녀 돌보미 서비스 제공자와 같이 일하게 될 것입니다. 이러한 서비스를 계획하고 제공하는 데에는 더 많은 작업이 필요합니다. 중요한 개인 물건이나 리소스, 물품을 가져오기 위해 학교를 방문하고자 하는 가족분들 위해서는 해당 학교 건물 관리자(***교장단**)를 통해 계획이 세워질 겁니다. 각 학교들은 계획과 스케줄이 확정되면 이 정보를 알려드릴 것입니다. **첫 주 동안 학생들과 학부모님들은 학교에서 미리 약속을 해주지 않은 이상 어떠한 사유로도 학교를 방문하지 말아 주시기 바랍니다.**

4월 6일부터 시작되는 주에는 자녀들의 선생님들께서 온라인 학습 리소스와 학업의 지속에 관한 정보를 공유해주실 겁니다. **4월 14일부터** 시작되는 주에는(***13일은 Easter Monday**) 앞선 2주간 동안 저희가 수집한 정보에 기반하여 우리 학생들을 위해 지속적인 학습 기회를 제공하기 위한 계획을 세울 것입니다.

Letter to Parents/Guardians - Continuity of Learning

저희는 지난 두 달 동안 해왔던 것과 같이, 교육부와 Fraser 보건 당국으로부터 입수할 수 있는 새로운 정보 뿐만 아니라 교육청으로부터의 업데이트를 지속적으 보내 드릴 겁니다. 덧붙여, 평소와 마찬가지로 학교와 선생님도 업데이트를 받는 것을 기대하실 수 있습니다. 여러분이 질문이나 염려스러운 부분이 있다면 아무 때나 망설이지 말고 선생님이나 교장선생님께 연락하시기 바랍니다. 우리가 앞으로 나아가면서 교육청 관련 질문이나 염려스러운 부분이 있다면 이메일 주소 feedback@sd35.bc.ca 로 이메일을 보내주십시오. 부디 여러분이 인내심을 가지고, 교장단과 선생님들, 스태프들이 여러분의 질문에 답을 전부 갖고 있지 않을지도 모른다는 점을 유념해주시기 부탁드립니다. 여러분 모두가 알고 계신 것처럼, 지금은 전례가 없던 시기이고, 저희는 우리 학생들과 가족분들을 지원하기 위해 저희의 최선을 다해 노력할 것입니다.

저는 또한 교육청은 Langley School District Foundation과 함께 이 재단의 Food For Thought 프로그램의 지속적인 제공을 위해 일하고 있다는 점을 알려드리고 싶습니다. 재단은 도움이 필요하다고 확인된 가족들께 식료품점에서 사용할 수 있는 상품권을 제공할 것입니다. 여러분이 이러한 가족들을 돕기를 원하신다면 [여기](#)에서 온라인으로 기부하는 것을 고려해주시기 바랍니다.

저희 모두는 저희 지역 사회가 얼마나 힘이 되어주고 배려하는 사회인지 모두 지켜봐 왔습니다. 여러분께서 계속해서 이러한 우수성을 계속해서 이어 나아가 주시기를 권장합니다. 저희는 우리 학생들과 스태프, 그리고 가족분들이 회복력이 있다는 것을 알고 있고, 저는 이러한 시기를 우리가 함께 헤쳐 나아갈 것이라는 걸 확신하는 바입니다.

Sincerely,

Gord Stewart
Superintendent of Schools

주: (*괄호) 안의 내용은 원문에 없지만 여러분의 이해를 돕기 위해 추가된 부분임을 알려드립니다.